



明德弘毅
博雅通達

浙江外國語學院報

Zhejiang International Studies University

第 339 期

2016 年 10 月 15 日



学校官方微信

中共浙江外国语学院委员会主办

浙内准字(GX)第 001 号

E-mail:ybbjb@zisu.edu.cn

省教育厅厅长刘希平来我校指导工作

刘希平要求,要合理规划布局新校园建设,狠抓办学水平提高,深化办学定位,加强师资队伍建设和有序国际化建设,发挥好传统优势,在改革发展上下深功夫。学校发展要眼光放得远一些,步子迈得实一些。

本报讯(记者 毕莹 宗和)10月12日上午,省教育厅厅长刘希平一行来我校考察调研、指导工作。

清晨,刘厅长在学校领导的陪同下,察看了整个校园,重点察看望院、行健馆等教学和体育场所,并专门来到学校工地现场了解建设情况。上课开始前,刘希平走进望院 D-412 教室。这节课是商学院岳基先老师的“国际运输与保险”。刘厅长亲切地与教师和学生打招呼,并简单交流后,于后排落座,准备听课。这是一节兼具经贸元素和外语元素的课,40 分钟的课程,刘希平听得分外仔细。

课后,刘希平与同学们亲切交谈,了解他们对这门课的认识,询问他们喜欢什么样的课堂形式。刘希平对授课老师说,我们的课堂不但要告诉学生“是什么”,更要引导学生去思考“为什么”。在得知岳基先老师有 5 年的企业工作经历后,刘希平给予肯定,并指出,在向企业呈现更多实例的同时,还要引导学生深入探究这一领域的发展历史与缘由。刘希平来到西班牙语专业教师办公室,与老师们热情交谈,了解专业招生和授课情况。他还走到语言类情景教室向正在自习中的同学们问好。

随后,刘希平与我校宣勇、洪岗等领导进行座谈。

在听取校党委书记宣勇关于学校近期工作汇报后,刘希平表示,看到浙外有今天的发展状态,非常高兴,相信浙外的师生也会很高兴。浙外这些年经历了许多风雨,遭遇了许多困难,非常不易,值得庆幸的是大家都挺过来了。这些年,概括起来,浙外办成了两件大事。一是成功实现了改制转型,从成人高校改制为全日制本科高校,标志着浙外进入一个新的发展阶段,这对浙外的命运和发展影响深远;二是基本完成了学校的迁建。办成这两件大事,浙外人很努力,浙外的领导班子发挥了很好的领导作用;浙外的教师队伍发挥了很好的作用,按照省委省政府的要求,在领导班子的带动下战胜各种困难;社会各方面也给予了很大的支持,浙外转型倾注了省委省政府、杭州市委市政府许多人的心血,同时也要感谢杭州从根本为我们创造了良好的条件。刘希平动情地说,这两件大事做得很好,也一定程度上为浙外全面发展打下了良好基础。浙外人不能忘记改制转型这段艰苦奋斗的历史,这笔宝贵的财富,是对后人的激励,也是学校办学精神的体现。

刘希平指出,接下来浙外的建设发展、规划布局任务依然很重,基本的办学条件还需要不断完善。要做到精心规划、整体规划、强调品位、考虑生态,营造良好的育人文化氛围。同时,新校园在规划中,一要考虑方便师生生活,二要考虑为推广书院制做准备。

刘希平强调,更重要的是狠抓办学水平的提高,深化办学定位。浙外“外语+经贸”的定位

很好,对浙江省高等教育结构是种优化。可以围绕这一定位和其他高校错位发展,为服务浙江外向型经济,培育外语外贸人才不断开拓发展空间。但仅有定位还不够,还要进一步深化,首先要围绕定位设计好基础学科,培养出来的人才在具备外语优势的同时还要具备较高的综合素质,才具有较强的综合竞争力。其次围绕定位设计好专业和课程,在参考传统专业的同时,还要体现时代性和进步性,要捕捉后 G20 时代区域经济社会发展新信息,丰富课程设置,跟上时代步伐,从标准和模式上多做考虑,这样学校的起点才会高一点。

刘希平强调,要加强教师队伍建设。教师和学校的办学定位、学科专业课程设计紧密相连,是实现学校定位的最重要条件,要围绕学科专业有计划的培养与引进,促进教师队伍水平不断提高。

刘希平强调,要依次推进国际化。在规划和实施过程中要把握好政治方向和事业方向,不断推动学校的学科专业、教师队伍和科研建设国际化。要多找合作项目、多建合作平台,实实在在地推动国际化。同时指出,这次赵俊的美国之行颇有成效,要发挥资源优势,做好后续工作,尽力促成合作。

刘希平指出,要在改革上下功夫。特别是在育人模式和课程改革上探索服务于区域外向型经济的新模式。建立教师激励机制,让肯干事、能干事的人脱颖而出,使老教师在教学、科研和关心学生等方面富于积极性。改革学校内部管理,注重内部结构的建立和健全,充分发挥各部分的作用。加强学校的日常管理,充分发挥二级学院的作用,做到权责二者不偏废。

刘希平希望,学校的发展要眼光放得远一些,步子迈得实一些,发挥好学校的传统优势,继续在全省起到示范引领作用,同时积极开拓创新,完成省政府、教育厅交代的任务。

校党委书记宣勇感谢刘希平厅长对学校工作作了非常全面的指导。宣勇表示,学校一定把这些指示贯彻好、落实好,不辜负教育厅对学校的期待,把工作做好。

宣勇将我校近期工作进行了简要汇报。宣勇谈到,这个学期是我们整体搬迁到小和山校区后的第一个学期,整体工作平稳开展。近期,学校的几项重点工作是:一是一张蓝图绘到底,学校“十三五”规划纲要在上个学期通过了校教代会的审议,进行了进一步修订,下一步主要是六个子规划的制定,从六个方面对纲要进行细化,把任务、举措和保障具体化,要求目标、战略能够落实。通过子规划的制定,明确学校发展路径,推进学校改革。二是在学校整体搬迁后,以谋划未来的眼光来看,办学空间还受到一定的制约,建设资金上也存在一定缺口。三是贯彻教育厅指示,处理好与杭外置换的相关工作,目前整体工作平稳,将继续做好后续工作,画个圆满的句号。四是学校师生承担了大量的 G20 峰会志愿服务工作,受到上级部门和社会各界的广泛好评,为学校赢得了良好的声誉。五是暑期学校中层干部读书会围绕推进国际化特色高校建设进行了学习和讨论,认识到浙外未来的发展,必须围绕国际化战略提升内涵,着力推进国际化办学和国际化人才培养的改革,为服务地方经济及杭州城市国际化提升多做贡献。六是师干训工作是学校的传统优势,教育厅对这项工作寄予了很大的期望也给予了很大的支持,学校将进一步做好这项工作。

校长洪岗、党委副书记赵俊、副校长曹仁清分别就相关工作作了汇报。

教育厅师范教育处处长庄华浩就师干训下一步工作的开展作了通报。

教育厅办公室副主任翁品雄、高教处副处长王国银、校党委委员、校办主任沈钢与我校相关职能部门负责人一起参加了座谈。



校党委书记宣勇深入一线开展调研

本报讯(记者 毕莹 宗和)新学期开学以来,校党委书记宣勇深入一线开展调研,截至本周(第四周)先后走访调研了教务处、校建处、英文学院、宣传部、人事处、商学院、学工部、科研处、东语学院、校办、艺术学院和资产处等 12 个单位。每到一处,宣勇都与一线教职工面对面进行沟通交流,仔细听取每个班的工作汇报,与大家亲切交流。他对各职能部门和二级学院的工作成绩予以充分肯定,对今后的发展提出指导意见。

在调研中,针对人才培养工作,宣勇指出,学校的核心任务是人才培养。他对人才培养质量保障提出了五个层次的要求:就学校而言,要根据社会需求,完善专业结构,建立适应社会和区域经济发展需要的具有我校特色的专业体系;就学院而言,专业建设要满足社会上相关行业对知识素质、能力等方面的要求,要明确定位,合理设置课程体系;就学系而言,每门课程的内容、教材的建设要适应人才培养目标;就教师而言,课程教学要注重教学方法、手段的改革;就学生而言,要注重学习能力和获取知识能力的培养,要有良好的学习态度和习惯。

针对学科建设和科研工作,宣勇指出,科研是学校内涵发展的动力源泉,要围绕人才培养和社会服务来进行科学研究。凝练方向,围绕浙外的定位做政府关切、社会需要的科学研究。促进、加强和引导大家形成科研团队。

针对师资队伍建设工作,宣勇指出,要根据学校发展需要,调整优化师资队伍结构。实现高层次人才引进的突破,重视引进能引领学科专业发展、带动团队建设的领军型人才。尽快建立起“领军型人才+梯队”的组合,促进教学质量的提高和社会服务能力的提升。

针对招生就业工作,宣勇形象地将招生与就业比拟为“进口”和“出口”。他指出,在高等教育以市场需求为导向的国家,招生是全校高度重视的一个环节,作为学校最大“进口”环节,招生会引发培养模式、教学方法等一系列变化。他强调,在这项工作上要精益求精,多形式、多渠道推广扩大我校招生影响力。就业作为人才“出口”,在保证就业率的基础上,提高就业质量,将扩大国际化就业作为就业工作新课题。

针对宣传思想工作,宣勇要求宣传工作成为师生的精神引领、学校的形象代言和党委的喉舌强音。他强调,要充分发挥党的政治优势,在推进国际化进程中,加强思想建设,将中央、省委等上级组织和学校党委的重大决策及时传达推广到广大教师、学生和干部当中,凝练精神,提升思想,做好精神引导;加强学校形象顶层概念设计,通过网络、微信和报纸等多种媒体进行系统宣传,树立浙外整体良好形象;加强学校战略、学校倡导的价值取向宣传,让广大教师知晓学校愿景。围绕战略目标,作正向修正,凝聚人心,同舟共济。要围绕主旋律和社会主义核心价值观,加强宣传工作。

针对校园建设和资产管理,宣勇指出,要按照上届党委定下的目标,加快推进新校区二期建设和校园景观规划。贯彻十八大精神,发挥好市场化机制在资源配置中的作用,优化合理配置校内空间和设备等资源,发挥资源更大的使用效益。不断加强学习和研究探索,围绕国际化办学理念,积极研究制定相关“十三五”发展子规划。同时,需高度重视廉政问题,要经得起组织检查和历史检验。

针对学校办公室工作,宣勇用习近平总书记对办公室工作的“五个坚持”理论勉励大家,并对办公室工作提出了几点要求:要多了解高等教育趋势,更好地了解校情,做好校本研究;要加强重大决策的落实、检查和监督,提高学校决策的执行力;增强服务意识,体现大服务理念,为学院、部门提供良好服务;要加强学校各部门、学院(部)、直属单位办公室主任这支队伍的建设,并充分利用起来;要坚持开放理念,多走出去,多了解兄弟高校。

宣勇在走访英文学院、商学院、东语学院、艺术学院等二级学院时指出,学校的主要依靠力量来自二级学院,学院的办学自主性是学校的活力所在,是确保人才培养质量的关键所在。宣勇强调二级学院的发展,一要体现国际化,世界一流大学的认定要看毕业生是否能进入世界一流的企业公司等组织中,我们的国际化也要看学生是否能进入国际行业组织,需要以此来验证未来发展。他希望越来越多的浙外人出现在各种场合,做到“有作为、有声音、有声誉”,更好地提升学校美誉度。二要有充分的市场意识,要面向社会、面向市场,各学院应认真思考在后 G20 时代如何在人才培养、社会服务、科学研究等方面更好地适应社会需求。三要有自主性,学院要增强自主发展和自我约束的能力,相对独立地办学。各学院要根据学校的“十三五”规划,做好本学院的“十三五”发展规划,科学谋划自身发展,共同讨论和描绘学院在师资队伍、人才培养质量等方面的未来构想。宣勇要求各学院结合“两学一做”,加强党的自身建设,为教师、学生做好服务工作。全校上下真正形成“老师爱学术爱学生,学生爱学习爱学校”的良好局面。

党委副书记赵俊,副校长赵庆荣、曹仁清,党委委员、校办主任沈钢等领导一同参加了调研。

据悉,下一步,宣勇还将继续深入其他部门和二级学院开展调研。

一句话新闻

► 墨西哥驻华大使来信向我校致谢,感谢我校师生在 G20 杭州峰会期间为接待墨西哥代表团所提供的支持和帮助。

► 浙江省巾帼建功和双学双比活动协调小组发文表彰 G20 峰会服务保障工作先进集体和个人,我校国际志愿者协会获得“浙江省巾帼文明岗”荣誉称号。

► 全国高校外语专业教学指导委员会副主任周烈来访我校。

► 澳洲独立学校联合会代表团来访我校。

图文速读：浙江外国语学院“十三五”发展规划纲要

“十三五”时期是学校全面建成外语特色鲜明、教育品质一流的多科性知名本科高校的关键时期，是学校发展的重要战略机遇期。为落实学校党代会精神，促进学校各项事业全面发展，依据学校章程，制定《浙江外国语学院“十三五”发展规划纲要》(以下简称《规划纲要》)。本报以图文结合的形式，将《规划纲要》主干内容提炼出来，帮助读者快速了解学校“十三五”的美好发展蓝图。

指导思想

- 以“四个全面”战略布局为引领
- 坚持创新、协调、绿色、开放、共享发展理念
- 落实立德树人根本任务
- 以服务经济社会发展为导向
- 以内涵提升为核心
- 以全面提升教育国际化水平为重点
- 以深化体制机制改革为动力

02 着力提升学科建设和科学研究水平

- 提升一流学科建设水平
- 加强科研平台建设
- 加强学术品牌培育和科研质量提升
- 推动科研国际化

工作方针



03 着力提升人才队伍国际化水平

- 加大高层次人才引进力度
- 重视中青年教师培养
- 提升教师队伍国际化水平
- 引进高层次外国文教专家
- 深化人事制度改革

发展目标

- 到2020年，建成外语特色鲜明、教育品质一流的多科性普通本科高校。
- 人才培养特色鲜明
 - 国际化特色显著
 - 同类院校先进行列
 - 主体学科进入国内
 - 成为硕士学位授予单位

04 着力增强社会服务能力

- 建设浙外特色智库
- 开展文化交流服务
- 促进汉语国际推广
- 发挥教师教育传统优势
- 搭建国际化服务平台

主要任务

- 着力提高人才培养质量
- 着力提升学科建设和科学研究水平
- 着力提升人才队伍国际化水平
- 着力增强社会服务能力
- 着力完善公共服务体系
- 全力建成小和山新校园

05 着力完善公共服务体系

- 加强信息化平台建设
- 加强文献信息资源建设
- 提升服务保障能力

六方面任务

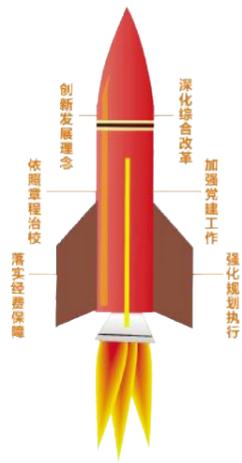
01 着力提高人才培养质量

- 落实立德树人根本任务
- 加强专业建设
- 提升课堂教学质量
- 优化人才培养模式
- 构建国际学生流动机制
- 强化实践教学

06 全力建成小和山新校园

- 完成小和山新校区二期(北区)改扩建工程

保障措施



一、指导思想

以“四个全面”战略布局为引领，坚持创新、协调、绿色、开放、共享发展理念，落实立德树人根本任务，以服务经济社会发展为导向，以内涵提升为核心，以全面提升教育国际化水平为重点，以深化体制机制改革为动力，始终保持战略定力，厚植优势，强化特色，形成品牌，提升质量，争取早日全面建成外语特色鲜明、教育品质一流的知名本科高校，为深入实施“八八战略”、建设“两富”“两美”浙江作出新贡献。

二、工作方针

坚持创新发展。以创新的精神、创新的理念、创新的胆魄引领学校事业发展，创新体制机制，创新发展方式。

坚持特色发展。以特色创优势，聚焦国际化特色、人才培养特色、学科专业特色、科学研究特色、社会服务特色，走差异化、错位竞争的发展道路。

坚持开放发展。主动服务浙江开放发展战略，强力推动教育国际化，树立开放兼容的观念，实现国际化办学跨越式发展。

坚持协同发展。协同推进“品牌化、国际化、集群化”三大战略，创新协同育人机制，构建互联互通的人才培养体系；协同推进资源优化配置，构建起“优势互补，共同协作”的发展模式。

坚持改革发展。向改革要动力，扎实推进学校综合改革创新，汇聚新的动能，增强学校办学活力。

三、发展目标

到2020年，建成外语特色鲜明、教育品质一流的多科性普通本科高校。人才培养特色鲜明，国际化特色显著，主体学科进入国内同类院校先进行列，成为硕士学位授予单位。

四、主要任务

- (一)着力提高人才培养质量
1. 落实立德树人根本任务。完善协同育人机制，推进协同育人；加强文化校园建设，营造立德树人良好人文环境。
 2. 加强专业建设。优化化学专业总体布局，建立专业设置与社会需求相适应的动态机制；实施品牌专业建设计划，培育语言文化类特色专业；建设国际化专业，开展国际化专业的教学改革课题研究和实践教学；增设非通用语种专业，按照复语模式开展培养。
 3. 提升课堂教学质量。实施课堂教学创新计划，构建优质高效课堂；加强全外语课程建设，集中力量推进课程改革；实施教师教学能力提升计划，促进青年教师提高教学水平、外语水平和跨文化沟通能力；完善教学基层组织，建立健全基层教学组织及其考核机制。
 4. 优化人才培养模式。深化“外语+专业”“专业+外语”培养模式改革，发挥学校多学科的综合优势；优化人才培养方案，探索多种形式人才培养模式改革；推广第二外语学习，改革非外语专业的人才培养方案；加强国际化卓越师范培养，建立具有国际先进水平的师范培养体系。
 5. 构建国际学生流动机制。推进学生出境“双十双百”计划，与100所(境)外院校建立实质性合作项目，公派学生出境项目达100个；实施“留学浙外”计划，开展留学生的订单式培养。
 6. 强化实践教学。构建“专业实践+国际化志愿者服务+创新创业”三位一体的实践教学体系；建设跨境电子商务创业学院，实施基于项目的学生创新创业能力提升计划；加强实验室建设，构建公共实验教学平台加专业实验室的实验室架构体系以及“真实—模拟—虚拟”相结合的实验室功能体系；打造一流国际志愿者品牌，成立覆盖所有语种的志愿者服务联盟。

(二)着力提升学科建设和科学研究水平

1. 提升一流学科建设水平。加强学科内涵建设，进一步调整优化学科发展格局。

2. 加强科研平台建设。实施科研平台建设计划，以高层次学术平台建设为重点，加强学科整合和优势集成，形成促进学术发展的体制机制。
3. 加强学术品牌培育和科研质量提升。鼓励引导申报高层次科研项目，发挥学术任务牵引作用，深化科研体制机制改革。
4. 推动科研国际化。鼓励开展国际合作科研，重点引导和支持重点学科主办或承办高水平国际学术会议。

(三)着力提升人才队伍国际化水平

1. 加大高层次人才引进力度。以外语类高层次人才为重点，优先引进急需语种人才，加大柔性引进力度。
2. 重视中青年教师培养。实施中青年教师国内外培养计划和中青年教师人才梯队培养计划。
3. 提升教师队伍国际化水平。实施教职工工(境)外培养计划，吸引具有博士学位的外籍青年学者来校任教。
4. 引进高层次外国文教专家。围绕一流学科和优势特色专业建设，大力引进高层次的外国研究人员或研究团队。
5. 深化人事制度改革。完善岗位聘任与职务聘任机制，完善激励机制和考核机制。

(四)着力增强社会服务能力

1. 建设浙外特色智库。建设面向企业、服务市场的应用型智库，围绕浙江省开放型经济发展的重点难点问题，开展分析调研和数据库建设，提供高质量决策咨询服务。
2. 开展文化交流服务。组织策划一批重大文化交流或学术研讨活动，打造文化交流服务品牌，推进中华文化和浙江地方文化的国际传播。
3. 促进汉语国际推广。深度参与国家汉办的汉语国际推广活动，支持师生赴海外孔子学院教学或实习。
4. 发挥教师教育传统优势。做精做强做优教师培训，打造名师校长高端培训和英语教师高端培训品牌，在省内同行业竞争中保持优势地位。
5. 搭建国际化服务平台。建设面向社会的考试中心，构建出国留学通道，发展海外中心项目，为学生提供到国外名校学习深造的有效途径。

(五)着力完善公共服务体系

1. 加强信息化平台建设。推进新校区网络与数据中心建设工程、校园大数据共享平台工程、基于移动互联网的智慧办事大厅建设工程、在线教育平台建设工程、管理信息化提升工程和教室智能化提升工程等六大工程建设。
2. 加强文献信息资源建设。建立与教学、科研发展相适应、传统与现代相结合的文献资源保障体系。
3. 提升服务保障能力。深化服务保障体制改革，构建公共服务保障体系协同推进机制，提高管理服务水平。

(六)全力建成小和山新校园

完成小和山新校区二期(北区)改扩建工程，做好已置换入校园的维修改造工作，根据学校事业发展需要，积极争取政府支持，再新建不少于30000平方米的培训楼、专家楼和学生宿舍。

五、保障措施

- (一)创新发展理念。进一步解放思想，大力弘扬创新精神，以创新的精神、创新的理念、创新的胆魄引领学校事业发展。
- (二)深化综合改革。通过改革创新，汇聚新的动能，增强学校办学活力，在重点领域着力破解制约学校发展的体制机制障碍，完善现代大学制度，推进学校治理体系和治理能力现代化，实现学校内涵建设和质量提升的新跨越。
- (三)依照章程治校。全面落实学校章程，积极推进依法治校。
- (四)加强党建工作。全面加强基层党组织建设；加强领导干部队伍能力和作风建设。
- (五)落实经费保障。加大资金筹措力度，科学管理建设经费；完善经费管理制度。
- (六)强化规划执行。加强规划管理，健全有效机制，形成实施合力。



“老师爱学术爱学生，学生爱学习爱学校”

用爱 筑梦大学“第一课”

【编者按】校党委书记宣勇在暑期中层干部读书会上要求，全校上下要形成一种“老师爱学术爱学生，学生爱学习爱学校”的良好环境。如何为营造这种环境制定相关制度，推进相关工作，各个学院在开学季系列工作中积极践行。

在始业教育中，各学院力求以多种形式深化始业教育内涵，注重精神引领，引导学生爱学校、爱学习；院士、教授、博士齐上阵，用自己学术的探索精神和对学生的关切之情，引导学生科学规划专业学习；开展各种活动，倡导文明修身，勉励学生做有抱负有理想有信念的新时代青年；全员育人，用“爱”筑梦大学第一课，帮助同学们尽快适应大学生活，使他们成长为家国情怀和国际视野兼具的浙外人。

精神引领 学生爱学校爱学习

从跨入校门的那一刻起，新生身上便烙有浙外的印记。如何培养并加深学生与学校之间的情感联结？站在学校的角度来看，就是培养学生爱学校、爱学习。在开学季各二级学院面对“九五后”的大学生，下功夫去了解他们的思想与个性，端出了形色俱佳的主题“大餐”。

东语学院首次举办的师生见面会“先声夺人”，不同专业的老师身着各语种国家的传统服饰，展示了典雅的和服、明艳的韩服和阿拉伯长袍，可谓盛装出席。老师们希望用丰富的视觉效果打动新生们的心，为师生的深度教学互动带来良好开局。

中文学院的新生开学典礼则注重庄严的传统礼仪，引导学生懂得“尊师重道”。伴随着悠扬的古乐声，“拜师仪式”正式开始，新生代表们身着汉服，站在导师们面前诵读拜师帖并敬呈导师，导师回赠《弟子规》，随后全场新生齐声诵读《弟子规》。简单庄重的仪式让师生重温经典的同时，传递家国情怀。

引导学生爱学校，首先要让同学们了解学校。科技学院则把新生的开学典礼与校情校史教育有机结合起来，帮助他们更好地了解学校的历史沿革和发展脉络。学院总支书记还为新生上了“校情院情”第一课，告诉他们学院在学校特色培育过程中经历的转型和创新，坚定他们的专业梦想并在这一过程中“发现自己、认识自己、成就未来”。典礼上，各系主任深情地告白同学们，老师



永远是大家成长路上的知心人。

艺术学院的新生开学典礼则是与迎新晚会结合在一起。在这台主题为“不忘初心·艺起前行”的晚会上，创意与走秀交融，歌声与舞步齐飞。这场高水准的专业演出点燃了新生对专业学习的热情。晚会现场还播放了一段新生报到当天采集到的视频集锦，新生悄然立下四年的学业梦想，“我想做一名钢琴老师”“我要考研”“我想参加更多的艺术实践”……同学们此刻与同窗分享理想、彼此监督，以期在四年后成为更好的自己。

名师助阵 科学规划专业学习

各二级学院在与新生有了初次的亲密“接触”之后，便趁势而上引导学生明确奋斗目标、摆正学习心态、养成良好学习习惯。相比中学课堂里老师手把手教授知识，学生在大学里要面临的是自主生活与自主学习。在这里，人人都能充分践行个人兴趣，让自己得到全面自主地发展；在这里，老师通过课堂教学引导和启发同学们自主地去做更多探索；在这里，学校为同学们搭建了各种平台，只要你肯努力，谁都可以赢得更广阔



的成长空间。

为进一步激发新生的专业学习兴趣，我校特聘教授——俄罗斯科学院外籍院士李延龄为西语学院全体新生作了题为“如何学好外语”的讲座，为初学语言者指明了方向。课上，李院士结合自身几十年的外语学习经历和感悟教授新生们外语学习的方法与策略，为初学者提供了宝贵的经验和难得的学术养分。并嘱咐学生在做好学问的同时要学会做人，提前做好学业和人生规划。新生们纷纷表示听完讲座受益匪浅，不仅近距离目睹了专家风采，更是找到了努力的目标，激发出勤奋学习的信心。

在开学典礼上，中文、教育、艺术等学院分别请来了“2016我最喜爱的老师”为新生致辞。许菁颖教授向新生表达了对未来的美好祝愿。陈伟刚教授提出了大学生要坚守的三条底线——“健康的体魄，积极的心态，乐观的生活”，希望新生们尽快完成从“儿童”到“成人”的转变。

各二级学院都举办了形式多样的专业宣讲会、学习交流会，请来专家学者系统阐述专业的发展概况，帮助新生少走弯路、尽快熟悉专业，制定出详细、科学的学业规划。

在教育学院的始业教育课上，学院负责人向新同学们介绍了我校在小学教育专业上的悠久历史和丰富经验，以及对教师的职后培训前置的情况，并着重介绍了国际化创新实验班的情况。引导大家迅速明确自己有关学习、生活与就业的方向并找到适合的路径实现理想。

东语学院朝鲜语专业的新生见面会采取自由提问的方式，气氛活泼轻松。针对同学们提出的关于专业学习、大学生活、就业方向等问题，专业老师们耐心地一一作答。金钟镇博士还为同学们倾情演唱了韩语版的《I believe》，一下子点燃了现场的所有同学的专业学习热情。

文明修身 做有抱负有信念的社会公民

叶圣陶曾说过：“什么是教育，简单一句话，就是养成良好的习惯。”养成教育是大学教育中的一门必修课。对于刚刚踏入大学校门的新同学而言，从一开始便养成良好的学习习惯和行为习惯则显得尤为重要。

“成为什么样的人”，艺术学院围绕这个命题开展了“新生第一课”，即礼仪教育。从思想情操、社会公德引申开去，强调青年学子应当肩负起的社会责任。这些“讲文明、树新风”的要求虽说是人人熟知，但未必每个人时时刻刻能做到“知”与



“行”的一致。换句话说，作为精神园地，大学校园不仅仅是“授业解惑”，更需要践行“传道”来培育合格的社会公民。

商学院为新生精心定制了一道“开学大餐”——“高瞻成长计划”。开学之际，多个专业的教授齐上阵，针对大学生的成长问题，悉心指导同学们学会思考、学会生活、学会做人。老师们指出，我们的学生需要补齐实践能力弱、承受能力弱、社会观念弱等多个短板，才能习得“领袖才能”，成为一个对社会、对国家有担当的人。“细节决定成败”，文明修身的空间自然包括了学生每天生活的寝室。打造“公寓文化”是商学院在军训期间重点强调的工作。从召开新生寝室长大会，到教官在宿舍开展寝室内务指导工作，再到首次评选新生精心布置的“高颜值寝室”……这一系列环环相扣的活动，不仅端正了同学们养成良好生活习惯的态度，更为营造和谐融洽的寝室氛围打下良好基础。当同学们真正做到了一丝不苟地清扫“一屋”之时，才能够从容不迫地到“那么大的世界”去看一看。

全员育人 合力为梦想领航

开学季，导师、学长、校友、宿管员等各类人员都站在迎新队伍的大军里，大家“手把手”将大一新生领进门，让学生在充满“爱”的校园里充分汲取营养、茁壮成长。

中文学院着眼新生的实践养成、专业规划，学生一人校即实行导师制。可想而知，“站”在术业有成的导师们的肩膀上，学生们将更加迅速地



成长，早日成为具有“家国情怀、国际视野”的高素质人才。西语学院启动了海外留学“学长引领计划”。在海外高校里留学深造的学子们专门录制了迎新视频，他们通过网络与学弟学妹“面对面”交流，详细介绍自己的交流项目以及异域文化体验等，让新生们直观地了解到本专业学习的“国际化进程”。教育学院精挑细选了四位班助，他们在开学前后的几个月时间里，长期通过网络平台为新生答疑解惑，让新生感受到来自学校大家庭的温暖氛围。

同样被这份温馨情意所打动的，还有东语学院的新生们。在国庆节当日，学院为十月份生日的大一新生办了一场“国庆生日趴”。宿舍管理员与班主任、辅导员一起出现在生日会现场，为同学们送上生日贺卡。为了感谢入校以来宿舍管理员对自己的照顾和帮助，庆生的同学们还代表全体新生向他们送上了精心准备的小礼物。东语学院将宿舍管理员与同班班主任、辅导员一起纳入校园人文关怀体系，关爱学生成长、助力学生成才。通过举办“国庆节生日会”在内的一系列节日活动，不仅增进新生对学院的认同和归属感，同时也将爱国主义教育进校园文化建设紧密融合。

今年，国际学院招收的海外留学生人数创下新高。为帮助大家尽快地熟悉杭州、融入校园，了解中国人的日常生活，学院借助学校与社会多方力量的共同努力，顺利地帮助留学生招募到结对伙伴和结对家庭。在与结对伙伴们密切互动的过程中，这些热爱中国文化的同学们一定会更快地适应在我校的学习



生活。迎新队伍中，自然少不了优秀校友的身影。优秀校友展现的事业成就和成长历程，在指导大学生作职业规划时，能够起到积极的示范与激励作用。在英文学院的新生开学典礼上，2014届校友余成川专程从上海赶来，启动了学院首个校友奖学金——“澳地校友奖学金”，每年拿出五千元资助商务英语专业中品学兼优、经济困难的学生，并表示以后有能力了再不断增加资助金额。余成川向现场师生讲述了自己的成长经历，表达了对母校和恩师的感恩之情。中文学院则举行了优秀校友论坛，邀请了杭州日报记者李维和、杭州市哇哈哈小学老师黎霞君等优秀校友参加。大家与2016级新生分享他们学习生活的经验，通过交流，帮助新生明确目标，做好大学生涯规划。

学校着眼学生生涯规划的多元需求，扎实做好始业教育的每一个环节，营造“老师爱学术爱学生，学生爱学校爱学习”的良好氛围，努力将学生培养成为家国情怀和国际视野兼具的高素质人才。（记者 薛海丹）



来到以色列

文 / 吴殿冉

记得大二的某一天，班主任拿来一本宣传册，上面是以色列海法大学暑期阿拉伯语强化班的招生信息。没想到，这本小小的宣传册从此改变了我的人生轨迹。

以色列的第二官方语言是阿拉伯语，之前一直听老师说以色列人教阿拉伯语比阿拉伯人还要科学系统，于是我便对这个海法大学的阿拉伯语暑期强化课程产生了强烈的兴趣。几番周折后，同海法大学的老师取得了联系，并着手准备一系列的申请程序。在网上进行阿拉伯语水平测试之后，对方学校老师说的阿拉伯语水平比他们提供的阿拉伯语强化班的水平要高，不能让我参加他们的阿拉伯语强化班（正因为此，我觉得以色列的老师很负责）。之后他们便向我推荐了希伯来语强化班，因为我本身就对小语种学习有着浓厚的兴趣，加上希伯来语又和阿拉伯语同属闪族语，所以我决定前往以色列学习希伯来语。

来到以色列，马上被她的美所吸引。海法是以色列第三大城市，安静祥和的就像一座欧洲海滨小城。这里的人们对亚裔人很热情，当知道我是中国人后，更会表现出一种特别的好感。这里有着一片广阔的森林，有IBM在美国境外最大的研究中心，有地中海迷人的壮丽景色。学校边上就有一个阿拉伯德鲁兹人小镇，所以每当一天课程结束后，我都会去小镇趁着采购食物的间隙和当地的阿拉伯人交谈锻炼阿拉伯语口语。

很快地我就开始了希伯来语的学习。据说这是因为以色列的希伯来语教学方法是统一的，是针对移民来以色列的犹太人，使他们在短期内掌握希伯来语并适应以色列的生活。班级是小班

化设计，却像一个个小小地球村。班上有来自世界各地的同学，而我作为班上唯一的中国学生，辨识度很高。老师上课会让我们介绍自己国家文化，所以每次课不仅仅是语言课，更是不同文化之间的交流盛会。每周五高强度的学习之后老师会在周末带我们field trip去耶路撒冷、凯撒利亚、拿撒勒、特拉维夫和阿克等文明历史古城。渐渐地，我对以色列的认识更加真实。

从那以后，每年的暑假，我都会前往以色列学习希伯来语，我深深地爱上了这门语言和这个国家。希伯来语没有阿拉伯语那么复杂的语法和粗旷的发音，却有着自己的优雅和活力，一个个字母和单词都是理性和历史的沉淀。作为消亡了两千年却在近代被复活的希伯来语，它本身就是奇迹，所以我在学习希伯来语的时候都会带着一种敬畏的心。

在大三的时候，我开始着手准备申请研究生。因为对以色列和希伯来语的热爱，加上对本专业阿拉伯语的浓厚兴趣，我便把以色列作为自己的第一也是唯一选择，而被誉为“中东哈佛”的耶路撒冷希伯来大学成为了我的首选。我选择的专业是伊斯兰中东研究，之所以择其研究方向是因为我想在学习了中国，阿拉伯对中东问题的看法之后，再从以色列的角度，在中东这个巴以冲突的中心，去深入地学习研究中东问题。经过一系列的努力，我终于拿到了希伯来大学的伊斯兰中东研究专业的Offer。我不知道这一年会怎样的经历和体验，但可以肯定的是，在耶路撒冷的一年，我会很幸福。

（作者系东语学院2016届毕业生）

他乡亦故乡

文 / 刘楚

四年前，当我以学生的身份来到意大利求学时，我心心念念的是早日学业有成回国，从未料想过有朝一日我会决定长期居留此地，将这异乡作为我的第二故乡。

尚且年幼时，并不能体会背井离乡漂泊在外的苦，也不甚理解那些削尖了脑袋要往国外去死活不要回来的心情。我想，我的祖国多么好，外面的月亮哪有那么圆。当我在外漂泊三年之后，我虽然不是很赞同理解一些人的“国外就是好”的理念，但我还是改变了最初的坚持，选择了留下。

曾有朋友在我的朋友圈里评论说：很多人不会出国是因为他们知道出去了之后就回不来了。我想，他们是过度美化了国外吧。其实，在何处生活，不过是一种普通的选择而已。不同的地方有不同的风景，不同的民族有不同的风情，选择自己所喜爱的，仅此而已。

于我，意大利已是融入我心中的那片美丽土地。他不再是一个我匆匆路过短暂停留的国家，而是我深深热爱的另一个故乡。

当我还在比萨大学上学的时候，我们学院来自纽约大学的教授问我，你的家乡在哪里？我非常骄傲的声音清晰吐出：杭州，一个非常美丽的中国城市。教授微笑着感叹：哇，楚，你好为你的家乡自豪呀，那意大利呢，是否不如你的家乡让你喜爱？

瞬间所有的目光都集中在我身上，我的意大利同学们，也是我在意大利最亲密的朋友们，都好奇地望着我，带着一些忐忑，带着一些期盼，屏息等着我的回答。我缓缓以坚定的语气回答：不，他们是一样的。顷刻间，班中响起热烈的掌声，好些同学激动得脸都红了，连声对我叫“Brava!（太棒了）”。

当时的我，是非常感动的，我并不是为了朋友们的场面，而是

发自内心的真诚，告诉所有人，我热爱这片土地，我热爱这个国家。但是，为什么？

仅仅是因为他优美的环境？不，中国也有壮丽多彩的大好河山。那是美味的地中海饮食？不，中国的饮食更丰富。那是为什么？每当我问自己，我都会想起我的那些意大利好朋友们。一张张可爱的脸庞，一副副真诚的性情，一腔腔澎湃的热情。所有我受到的帮助，所有我得到的关爱，都让我深深地热爱这个可爱的国家。

意大利人慢悠悠享受生活的态度，落到生活细处的“慢”文化，还有融入骨子血液里的对美的热爱，都让我感动。在意大利，街头巷尾随处可见意大利人精心装饰的美丽阳台和悠闲晒太阳喝咖啡听广场音乐的意大利人。就是拉根晾衣绳晒晒衣服，也会把红绿白的衣服裤子排成意大利的国旗。我最好的朋友的父母，是意大利普通农民，当她在她家的乡间劳作休憩的小屋外用餐时，她的母亲都会在简陋的木桌上将新鲜的柠檬摆好作为漂亮的餐桌装饰。

Piano, piano.（慢一点，慢一点）几乎每一个意大利人都会对新到意大利行色匆匆的异乡人说这句话。我另一位好友的爸爸就曾对懵懂的我，说生命只有一次，慢慢享受。

在意大利，每一次抬头，都能看见碧蓝的天空；每一个夜晚，都可以站在朗朗的星空下；每一个周末，都可以在街头的音乐中，倚靠着百年的建筑，喝一杯咖啡；每一步踏过的，都是几百年前的石板；流经我的，都是百年沉淀的历史。或许，爱她，也是为了怀念我的有着更久远历史的祖国吧。

每一种选择都没有高低之分，也没有好与不好，只有自己知道合适与否。

（作者系商学院2012届毕业生）

马德里不可思议

文 / 何超天

九月上旬，我一个人从马德里巴拉哈斯机场出来。同往常一样，推着两个行李箱背着书包。不同的是之前都是降落在巴塞罗那，今年换成了马德里。凌晨的马德里还是灯红酒绿，这就是接下去几年我要待的地方。

好多人问我为什么前两年学习都是在塔拉戈纳，选择研究生学校时却完全不考虑近一点的巴塞罗那。确实，相比马德里，我更熟悉巴塞罗那，毕竟以前周末坐个小火车到巴塞罗那吃个晚饭是很平常的事。甚至打从心里我还是更喜欢巴塞罗那这座城市，光是没有海这一项马德里就减分了。毕竟提到马德里，我第一个想到的只能是博物馆。

但是不改变怎么会有更多的体验，不试试怎么知道自己可不可以？接下去的几天，我奔波于学校、银行，以及为了完成手续不得不去的各种办公室；同时默默吐槽着他们让人几近崩溃的低效率。往往一个上午只能去一个办公室，等到下午要去银行时，不好意思，下午银行不开门，只能坐在街边喝杯啤酒了。

马德里是个大城市，当然这只是跟之前本科时去交换学习的城市塔拉戈纳相比。当以前下楼就是的地方现在需要查地图，转地铁才能到，才能感觉到小城市的好处。但是

当你认识的“未知”这件事情的魅力，你会为自己正在进步而感到骄傲。

身处一个与自己文化不同的环境，难免会比较与自己的认知不同的地方。当你看到电视上报导工人罢工上街头举行游行的新闻时，当你看到街上两个身材匀称的男生手牵着手时，当你真正静下心来在博物馆里看着画在脑海里产生不同的画面时，或者当你看到早上五点还有人排着队进夜店时，你会发现自己认识的太少。

有一次在路边喝酒，看着周围或喝着啤酒高谈阔论的朋友，或成群结队大概要去夜店的人群，一个朋友说她欣赏他们失业了但还是要晚上出来享受夜生活的心态。这话大概是玩笑话，也没有任何的不敬，但是道理还真是这么个理。与其抱怨自己，抱怨家人，抱怨社会，还不如今朝有酒今朝醉，明天再看着事情该怎么处理。当然这纯粹是个人的想法和选择，你要选择当下就立刻处理好所有事情也未尝不可。我想说的是，正是因为这个世界是多样的，你才可以有不同的选择。这些不同之间，并不存在着对错或者优劣。但是请尊重和保护这些选择，你会因为自己生活在这么一个丰富的世界而感到自豪。

（作者系西语学院2016届毕业生）

行走在台湾

文 / 姜睿

对台湾的向往由来已久。从小在教科书中就了解的阿里山和日月潭，在我儿时的心灵中烙下美丽的倩影和挥之不去的情结。后来又接触了许多台湾的文化，比如高山族的舞蹈，美丽的棋椰西施等。

我是一个幸运的人，在大三时有幸作为交换生，去台湾静宜大学学习。台湾，我真的来啦。但你的美好需要慢慢体会。中秋节的那一天，台风就要登陆了，天空灰沉，阴雨绵绵，台湾的学生们已经早早回家吃烤肉（在台湾，中秋节盛行吃烤肉，正如我们中秋喜欢吃月饼），我和陆生室友们在寝室里躺着，默默无语。

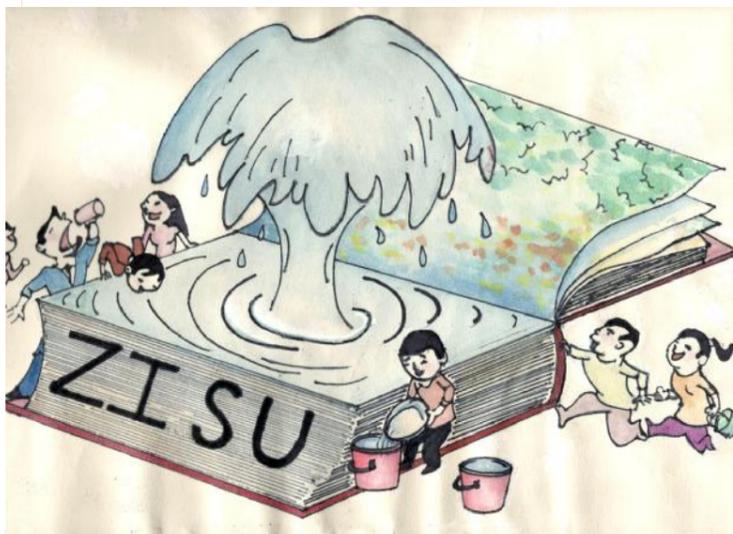
台湾，台湾，曾经在嘴巴里嚼到带了一丝甜甜糯糯的名字，此刻却忽地沾染上了橘子皮的苦涩。当时雀跃着收拾行李的人，万万没想到有朝一日会在海峡对岸留下一行清泪，默默念着余光中的乡愁，但是在和家人通话的时候又要挤出一副一切顺利的表情，轻松地把手边的麻烦事一带而过。

不过，台湾的风土人情格外迷人，让我深深地体会到了什么叫做两岸一家亲。都说远亲不如近邻，当我远在台湾的时候，才意识到这句话的真正含义。在这里，我认识了很多当地的朋友，他们彬彬有礼，会在我需要帮助的时候热情地伸出援手，在我低落的时候送来糖果，在我不安的时候对我微笑。台湾有很多耳熟能详的文化名流，比如胡适、余光中、席慕蓉、李敖、李安等。众多对我们这代人影响深远的殿堂级流行歌手如邓丽君、罗大佑、李宗盛等。还有电视里看到的那么多温和活泼的台湾女孩和传说中的美味小吃，种种这些，都让人按捺不住想一探台湾这个小岛的风貌。

马尔克斯写过一本书，叫做《霍乱时期的爱情》，里面有句话很有趣。他说：“趁年轻，好好利用这个机会，尽力去尝遍所有痛苦，这种好事不是一辈子什么时候都会遇到的。”社会生活的症结在于学会控制胆怯，年轻人却唯独是这个世界上最不应该胆怯的群体。我们拥有温热的血液和怎么摔打也不会断的骨头，跌倒了，爬起来就是。

想起前段时间在静宜大学看到的海报，上面写着：为什么要当交换学生？问题下面罗列着一二三四，大致内容是在最地道的语言环境中口语水平会得以增强；在外地独自学习生活，可以提高自己的眼界，认识很多不同文化背景的朋友；在毕业前，要有不同的求学履历等等……这些，不正是我所期待和经历的吗？

（作者系中文学院2014级汉语言文学专业学生）



学在浙外

雷涵喻作

To Live a Bold Life with Possibilities

文 / 余佳晖

If you happen to have watched the movie, Me Before You or have read Jojo Moyes's original novel, you probably remember this word, "... Live boldly. Push yourself. Don't settle." This is what the protagonist Will Traynor wrote to his beloved Louisa Clark before his passing. When Will used his death and wealth to create Lou's possibilities of her young life, what I see is not only the beauty of love, but more importantly, the charm of life. "Knowing you still have possibilities", as Moyes suggests, "is a luxury." And for me, my "luxurious life" begins with a sudden decision of pursuing further study in City University of Hong Kong.

To live in an unfamiliar city, sure there are numerous problems to be solved, and do make it clear that problems can be rather different from time to time. It is not the method of solving the issue that matters, but the attitude you face it. For example, food can be a common concern for mainland students, in terms of either price or taste. After giving up all seven canteens of my school, I finally walked into my tiny kitchen starting to learn cooking skills. It

turned out that I could be a qualified cooker, for most of my friends who tried the food I made would tell me that they miss those dishes every now and then. The fact is that before I have been in Hong Kong, even my generous grandmother would not approve my dishes. The point of my old-fashioned experience is that the problem can actually be transformed into the opportunity for improvement, and during this procedure of transformation the role of a positive attitude can hardly be ignored.

Certainly, a good attitude is also required in the study, while it would be highly influenced by another important factor. That is inspiration. It might be because I majored in literature, thus this "inspiration" seems extremely crucial to me, but no one would ever deny its significance in any kind of study. I have to admit that I appreciate the way professors gave their lectures and love the discussions they designed in class. Although my weekdays were stuffed with endless reading, writing, presentations, and group projects, I could never be tired of raising

questions, expressing opinions, and class discussing. Most professors would like to provide as many chances as they can to allow students' speaking, and then offer with their feedback in one way or another. During the course of this sort of interaction, both students and professors have the chance to be inspired, which would contribute to create a critical academic atmosphere. I was badly addicted to the academic inspiration, especially during my first semester, for at that time I ridiculously invited nearly every of my friends to sit in my Western Canon course, believing that listening to those lectures is the most worthwhile thing to do in Hong Kong.

Study, at root, is one's own business, so careful notes and late nights are inevitable. My suggestion is simple: Before starting to study, make sure that it is what you want to do rather than what the professors demand you to do matters. Whenever you go, knock yourself out of the comfort zone to live boldly without certain conclusion, and to live an amazing life of your own.

（作者系英文学院2016届毕业生）